

KODAK PIXPRO FZ55

DIGITAL CAMERA

Manual do usuário



ANTES DE COMEÇAR

Declaração de Conformidade

Entidade responsável: JK Imaging Ltd.

Endereço: JK Imaging Ltd., 14067 Stage Road, Santa Fe Springs, CA 90670 USA


Página de Internet da empresa: kodakpixpro.com


Para os clientes dos E.U.A.

Testado de acordo com as normas da FCC PARA UTILIZAÇÃO EM CASA E NO ESCRITÓRIO

Este dispositivo está de acordo com o Artigo 15º das Regras da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais, (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes da Europa

 O símbolo “CE” indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus em termos da segurança, saúde, ambiente e protecção do cliente. As câmeras com o símbolo “CE” destinam-se ao mercado europeu.

 Este símbolo [caixote do lixo com cruz – Anexo IV referente à norma REEE] indica que este dispositivo deve ser eliminado juntamente com outros resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos nos países da UE. Não elimine este equipamento juntamente com o lixo doméstico. Utilize os esquemas de recolha e entrega disponíveis no seu país para uma correcta eliminação deste produto.

 Baterias: Por favor, descarte de baterias usadas em centros coleta designados.

 Embalagem: Siga as regulamentações locais para a reciclagem de embalagens.

Acerca deste manual

Obrigado por ter comprado uma Câmera Digital PIXPRO KODAK. Leia atentamente este manual e guarde-o em local seguro para consultas futuras.

- A JK Imaging Ltd. reserva todos os direitos deste documento. Nenhuma parte deste documento é possível ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada em qualquer sistema ou traduzida para qualquer idioma ou código informático, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da JK Imaging Ltd.
- Todas as marcas registadas mencionadas neste documento servem apenas para identificação e são marcas registadas dos respectivos proprietários.
- Este manual contém as instruções para utilização da Câmera Digital PIXPRO KODAK. Foram feitos todos os esforços para assegurar que o conteúdo deste manual está correcto, no entanto a JK Imaging Ltd. reserva-se o direito de fazer alterações sem aviso prévio.
- Ao longo deste manual, os símbolos seguintes são utilizados para ajudar a localizar a informação rápida e facilmente.



Este símbolo assinala informação útil que deve ter em conta.

- En estas instrucciones se utilizan los siguientes símbolos para describir el funcionamiento de la cámara. Esta información facilitará nuestro entendimiento:

[Propriedades do item]: As propriedades das opções da interface da câmara são indicadas pelo símbolo [].

NOTAS DE SEGURANÇA

Notas de segurança para a câmara

- Não sujeite a câmara a quedas ou a impactos com objectos sólidos.
- Não desmonte esta câmara ou a repare por você mesmo.
- Não utilize nem armazene a câmara num local com pó ou numa praia para evitar danos causados pela entrada de pó ou areia na câmara.
- Não utilize nem armazene a câmara num local quente ou em exposição directa à luz solar.
- Não utilize nem armazene a câmara num local com fortes campos magnéticos como, por exemplo, próximo de um íman ou um transformador.
- Não toque na lente da câmara.
- Não exponha a câmara a luz solar directa durante um período prolongado.
- Para evitar danos na câmara provocados por humidade, não utilize nem armazene a câmara num local húmido como, por exemplo, à chuva ou próximo de um lago.
- Se a água entrar em contato com a câmara acidentalmente, retira a bateria e o cartão de memória, e seque-a dentro de 24 horas.
- Quando tranDesportoar a câmara de um local frio para um local quente, poderá ocorrer a formação de condensação no seu interior. Aguarde algum tempo antes de a ligar.
- Antes de remover a bateria e o cartão de memória, deverá desligar a câmara.
- Para limpar o corpo da câmara, não utilize produtos de limpeza abrasivos, à base de álcool ou orgânicos.
- Utilize um pano de limpeza de lentes profissional e um produto de limpeza adequado para limpar as lentes.
- Transfira as suas fotos e remova o cartão de memória quando armazenar a câmara durante um longo período.
- Caso esta câmara não esteja em uso durante um longo período de tempo, por favor mantenha-a em condições secas e limpas.
- A nossa empresa não pagará qualquer compensação por falhas na reprodução de imagens ou vídeos causadas pela operação inadequada.

Notas de segurança para a bateria

- Por favor, use a bateria o mesmo tipo conforme anexado.
- Caso seja utilizada uma bateria de íões de lítio recarregável, carregue a bateria com o carregador fornecido.
- Contacte o revendedor, caso ocorra fuga de líquido da bateria dentro câmara. Caso o líquido da bateria entre em contacto com a sua pele, lave a pele com água limpa e procure ajuda médica.
- A eliminação de baterias usadas deve ser feita de acordo com as normas locais (nacionais ou regionais).
- Para evitar danos na bateria, não a sujeite a quedas, não permite que sofra impactos de objectos sólidos nem a risque com objectos afiados.
- Não permita que a bateria entre em contacto com objectos metálicos (incluindo moedas) para evitar curto-circuitos, descargas, aquecimento ou fugas.
- Não tente desmontar a bateria.
- Não exponha a bateria a água. Mantenha os contactos da bateria sempre secos.
- Não aqueça a bateria nem a atire para o fogo para evitar a sua explosão.
- Não armazene a bateria num local quente ou em exposição directa à luz solar.
- Caso ocorra o sobreaquecimento durante o carregamento ou o uso, por favor pare o carregamento ou o uso imediatamente, e tire a bateria com cuidado no modo desligamento para aguardar o arrefecimento.
- Quando a câmara for armazenada durante um longo período, remova a bateria e guarde-a num local seco não acessível a crianças.
- Num ambiente mais frio, o desempenho da bateria poderá diminuir significativamente.
- Ao instalar a bateria, instale-a de acordo com as marcações de pólo positivo e negativo existentes no compartimento da bateria. Não exerça pressão para introduzir a bateria no compartimento.

Notas de segurança para o cartão de memória

- Compre cartões de memória genuínos de marcas conceituadas.
- Formate o cartão de memória utilizando a câmara antes de utilizar ou inserir um novo cartão.
- Para evitar danos no cartão de memória, não o sujeite a quedas ou a impactos com objectos sólidos.
- Não tente desmontar nem reparar o cartão de memória.
- Não exponha o cartão de memória a água. Mantenha-o sempre seco.
- Não remova o cartão de memória enquanto a câmara estiver ligada. Caso contrário, poderá danificar o cartão de memória.
- Não edite os dados directamente no cartão de memória. Copie os dados para o PC antes de os editar.
- Quando armazenar a câmara durante um longo período, transfira as suas fotos, remova o cartão de memória e guarde-o num local seco.
- Não modifique o nome dos ficheiros ou das pastas do cartão de memória utilizando o seu PC, pois os ficheiros ou pastas modificados poderão não ser reconhecidos pela câmara ou poderão ocorrer erros.
- As fotos tiradas com a câmara serão guardadas numa pasta gerada automaticamente no cartão SD. Não guarde fotos que não sejam tiradas pela câmara nesta pasta, pois essas imagens poderão não ser reconhecidas durante a reprodução.
- Quando inserir um cartão de memória, certifique-se de que a orientação do canto do cartão coincide com a marcação existente na parte superior da ranhura do cartão de memória.

Outras notas de segurança

- Não desligue a câmara durante o processo de actualização, pois poderão ser gravados dados incorrectos e poderá não ser possível ligar a câmara novamente.
- Não pendure a fita de pescoço da câmara à volta do pescoço de crianças.
- Quando utilizar a câmara num avião, cumpre as regras especificadas pela companhia aérea.
- Devido às limitações da tecnologia de fabrico, o ecrã LCD poderá apresentar alguns pixéis inactivos ou brilhantes, no entanto, esses pixéis não afectam a qualidade das fotos.
- Não exponha o ecrã LCD a água. Num local húmido, limpe o ecrã com um pano de limpeza seco e macio.
- Se o ecrã LCD estiver danificado e os cristais líquidos entrarem em contacto com a sua pele, limpe imediatamente a pele com um pano seco e lave com água limpa. Se os cristais líquidos entrarem em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante pelo menos 15 minutos e procure ajuda médica. Em caso de ingestão acidental de cristais líquidos, lave imediatamente a boca e procure ajuda médica.

ÍNDICE

ANTES DE COMEÇAR 1

NOTAS DE SEGURANÇA 3

ÍNDICE 7

INTRODUÇÃO 11

Conteúdo da embalagem 11

Nome dos componentes 12

Instalar a bateria e o cartão de memória 13

Carregar uma bateria 15

Ligar e desligar a câmara 16

Como tirar fotos 17

Definir o idioma, data/hora 17

Definir o idioma, data/hora depois de
ligar a câmara pela primeira vez 17

Redefinir o idioma 18

Repor a Data/Hora 19

VISÃO GERAL DOS VÁRIOS
MODOS 20

Configuração da tela 20

Informação mostrada no Visor LCD 21

Visão geral dos ícones do ecrã no
modo de captura de fotos 21

Visão geral dos ícones do ecrã no
modo de filme 22


Visão geral dos ícones do ecrã no
modo de reprodução 23

Como utilizar o botão Modo 24

Modo Auto  24


Exposição Automática  24

Modo Manual  24

Modo de Filme  25

Modo de Cenário  25

Modo Panorâmico  28

Embelezador de Rosto 	29
---	----

FUNÇÕES BÁSICAS 30

Utilização da função de zoom	30
------------------------------------	----

Modo Macro	31
------------------	----

Configuração do temporizador automático	32
---	----

Abrir Flash.....	33
------------------	----

Configuração EV	34
-----------------------	----

Compensação de exposição.....	34
-------------------------------	----

ISO	34
-----------	----

Ajuste do obturador.....	35
--------------------------	----

Ajuste da abertura	35
--------------------------	----

Usando a gravação rápida	35
--------------------------------	----

REPRODUÇÃO..... 36

Visualização de fotos e de vídeos.....	36
--	----

Ver miniaturas	37
----------------------	----


Utilização do zoom (apenas para) visualização de fotografias	38
--	----

Apres diapos.....	39
-------------------	----

Eliminação de fotos e vídeos	40
------------------------------------	----

UTILIZAÇÃO DOS MENUS 41


O menu Fixa	41
-------------------	----


Medição de Exposição 	41
--	----

Resolução 	42
---	----


AF contínua 	42
--	----


Captura contínua 	43
--	----














Embelezador de Rosto 	43
--	----



Configuração de foco 	44
--	----

HDR 	44
---	----

Configuração do Balanço de Branco 	45
---	----

Efeito de cor 	46
--	----

Cenário 	47	Modo reprodução 	55
Menu de definições de captura de fotos 	47	HDR 	56
Qualidade	48	Retocar 	56
Luz foc aut	48	Rodar 	57
Zoom Digital	48	Redimensionar 	57
Impressão da Data	49	Efeito de cor 	58
Ver	49	Menu de definições de Reprodução 	58
Deteção de rostos	49	Proteger	59
Menu de Filme	50	Eliminar	59
Medição de Exposição 	50	DPOF (Formato para impressão digital)	60
Qualidade do vídeo FHD	51	Recortar	60
Efeito de cor 	52	Configurações Gerais 	61
Menu de definições de Filme 	52	Definir Som	61
Luz foc aut	53	Poupar Energ	61
Zoom Digital	53	Language/Idioma	62
Menu de Reprodução	55	Hora Mundial	62

Data e Hora.....	62
Brilho do LCD	62
Configurações de Conexão 	63
Ligação ao PC	64
Ligação a uma impressora.....	65
Configurações de Arquivo 	67
Formatar	68
Copiar para o Cartão	68
Nome Fich	68
Repor	69
Versão de firmware	69

APÊNDICES 70

Especificações	70
Mensagens de aviso.....	74
Resolução de problemas	78
Compatibilidade de cartão de memória	80

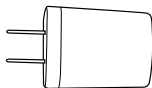
INTRODUÇÃO

Conteúdo da embalagem

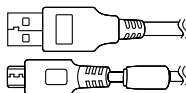
A embalagem da câmera deve incluir a câmera que adquiriu juntamente com os seguintes itens. Se algum destes itens estiver em falta ou parecer estar danificado, entre em contato o fornecedor. (A forma da ficha de alimentação do carregador poderá variar de acordo com o país ou região. O item fornecido poderá variar)



Bateria de Li-íon
recarregável



Adaptador AC



Cabo Micro USB



Correia de pulso



Guia de Inicialização rápida

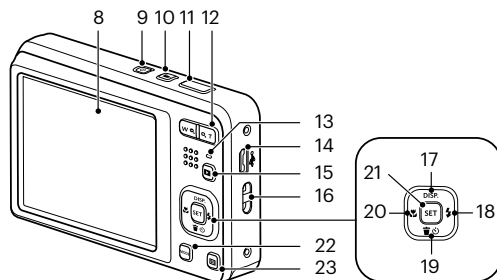
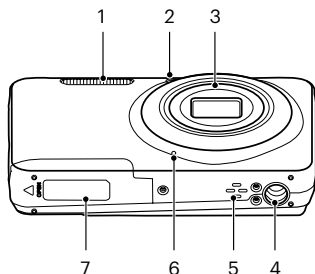


Cartão de garantia



Cartão de serviço

Nome dos componentes



1 Lâmpada do flash

2 Luz de focagem automática/Luz do temporizador

3 Lente

4 Rosca para tripé

5 Altifalante

6 Microfone

7 Tampa da bateria

8 LCD

9 Botão de alimentação

10 Botão de gravação de vídeo rápida

11 Botão de obturador

12 Botão de zoom

13 Lâmpada indicadora

14 Porta Micro USB

15 Botão de reprodução

16 Orifício da correia

17 [▲ DISP.] Botão disp/Botão direcional (Cima)

18 [► ⚡] Botão de flash/Botão direcional (Direita)

19 [▼ 🗑️ ⌚] Botão Eliminar/Botão de temporizador/Botão direcional (Baixo)

20 [◀ 🌸] Botão de macro/Botão direcional (Esquerda)

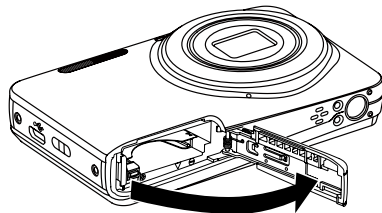
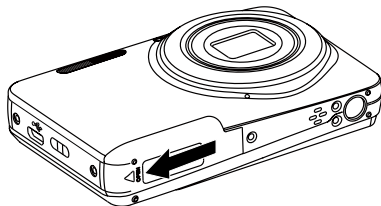
21 Botão SET

22 Botão Modo

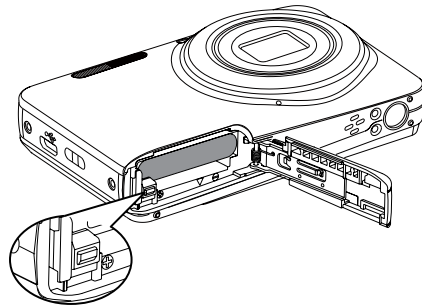
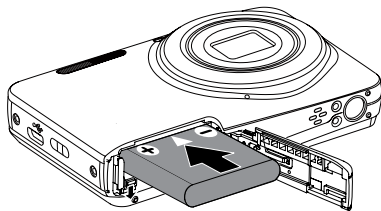
23 Botão Menu

Instalar a bateria e o cartão de memória

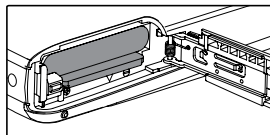
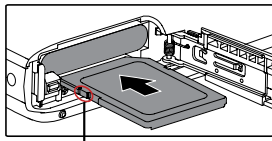
1. Abra a tampa da bateria.




2. Coloque a bateria na entrada de bateria, de acordo com a direção correta exibida no diagrama.




3. Insira o cartão de memória na ranhura, tal como ilustrado na figura.

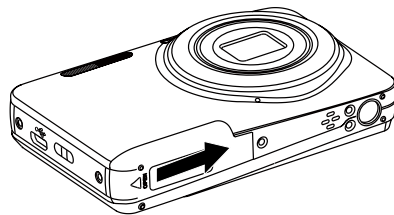
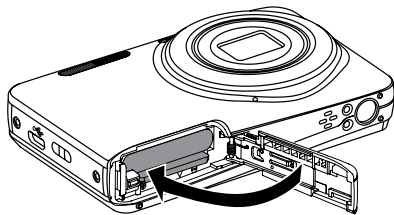


Fivela da protecção de escrita

 Um cartão de memória (SD/SDHC/SDXC) é opcional e não está incluído no pacote do produto. Ele precisa ser comprado separadamente. Por favor, use um cartão de memória original que é Classe 10 ou superior, e que tenha uma capacidade de 4GB até 512GB.

 Para remover o cartão de memória, abra a tampa da bateria, pressione ligeiramente o cartão de memória para o ejectar e remova-o cuidadosamente.

4. Feche a tampa da bateria.

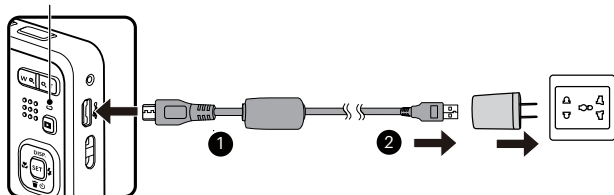


Carregar uma bateria

Antes de carregar uma bateria, deverá desligar a câmara e inserir a bateria.

1. Ligue a câmara e o carregador utilizando um cabo USB.
2. Insira a ficha do carregador numa tomada eléctrica para carregar a bateria.

Lâmpada indicadora



O carregador deve ser usado apenas dentro de casa.



Caso a bateria tenha estado armazenada durante um longo período, utilize o carregador fornecido para carregar a bateria antes de a utilizar.



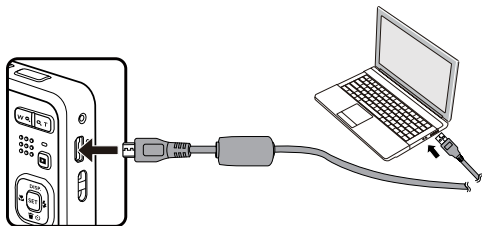
Indicador de carregamento:

Laranja constante: A carregar

O indicador irá apagar assim que o carregamento esteja terminado, e a câmara será desligada automaticamente. Para obter a máxima duração da bateria, antes da primeira utilização, carregue-a pelo menos durante 4 horas.



Se a câmara estiver desligada, poderá também ligá-la ao seu PC utilizando um cabo USB para carregar a bateria.

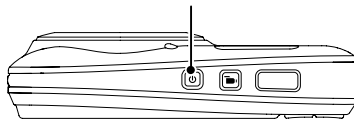



Por favor carregue a bateria no interno na temperatura entre 0°C-40°C.

Ligar e desligar a câmara

Prima o botão de alimentação para ligar a câmara. Para desligar a câmara, prima novamente o botão de alimentação.

Interruptor de energia









Quando está desligado, pressione e mantenha pressionado o botão  para ligar e entrar no modo Reproduzir.

Como tirar fotos

1. Segure a câmara com as duas mãos, não bloqueado o flash e as lentes com os dedos.
2. Aponte a câmara ao objeto e, em seguida, enquadre com o LCD.
3. Utilize a botão de zoom para seleccionar as posições Tele ou Wide para aproximar ou afastar o tema.
4. Pressione o obturador a meio caminho do foco. Quando a frame do foco fica verde, pressione totalmente o obturador para concluir a captura.






















Definir o idioma, data/hora

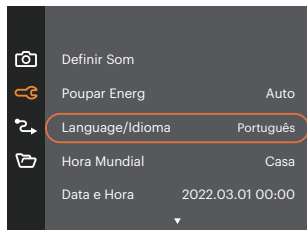
Definir o idioma, data/hora depois de ligar a câmara pela primeira vez

1. Quando ligar a câmara pela primeira vez, será apresentado o ecrã de selecção de idioma.
2. Prima os botões direccionais para seleccionar o idioma desejado.
3. Depois de premir o botão  para confirmar a selecção, será apresentado o ecrã de definição de data e hora.
4. Prima o botão []/[] para seleccionar o bloco a ajustar: A hora é exibida no formato YYYY.MM.DD/HH:MM.
5. Prima o botão [ DISP.]/[] para ajustar o valor do bloco seleccionado.
6. Prima o botão  para confirmar as definições da hora e será apresentado o ecrã de captura.

Redefinir o idioma







Depois de definir o idioma pela primeira vez, siga as instruções indicadas abaixo para redefinir o idioma.

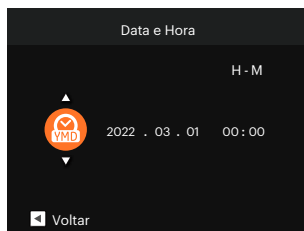
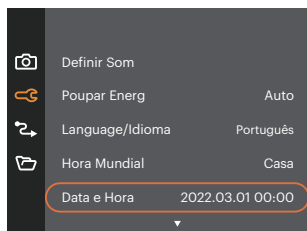
1. Prima o botão , prima o botão [▲ DISP.]/[▼  ] para seleccionar  e prima o botão  para aceder ao menu.
2. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼  ] para seleccionar  e prima o botão  / [► ] para aceder ao menu.
3. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼  ] para seleccionar [Language/Idioma] e prima o botão  / [► ] para aceder ao menu.
4. Prima os botões [▲ DISP.]/[▼  ]/[ ]/[► ] para seleccionar o idioma desejado e prima o botão  para confirmar.
5. Prima o botão  para e será apresentado o ecrã de captura.





Repor a Data/Hora

Depois de definir o idioma pela primeira vez, siga as instruções indicadas abaixo para redefinir a data/hora.

1. Prima o botão , prima o botão [▲ DISP.]/[▼ ☒ ☹] para seleccionar  e prima o botão  para aceder ao menu.
2. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼ ☒ ☹] para seleccionar  e prima o botão  / [► ⚡] para aceder ao menu.
3. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼ ☒ ☹] para seleccionar [Data e Hora] e prima o botão  / [► ⚡] para aceder ao menu.



4. Prima o botão [◀ ☹]/[► ⚡] para seleccionar o bloco a ajustar: A hora é exibida no formato YYYY.MM.DD/HH:MM.
5. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼ ☒ ☹] para ajustar o valor do bloco seleccionado. Quando terminar o ajuste das definições, prima o botão  para confirmar.
6. Prima o botão  para e será apresentado o ecrã de captura.

VISÃO GERAL DOS VÁRIOS MODOS

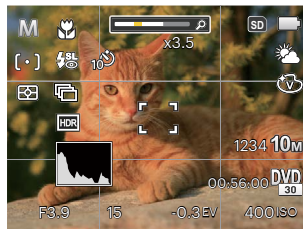
Configuração da tela

Prima o botão [▲ DISP.] para exibir as definições: Clássico, Total, Desligado.

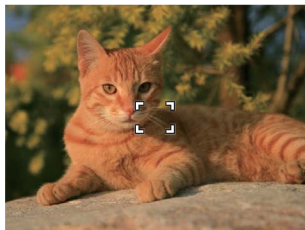
Clássico: exibe os parâmetros de influência necessários



Total: exibe todos os parâmetros de influência, histograma e grade da estrutura

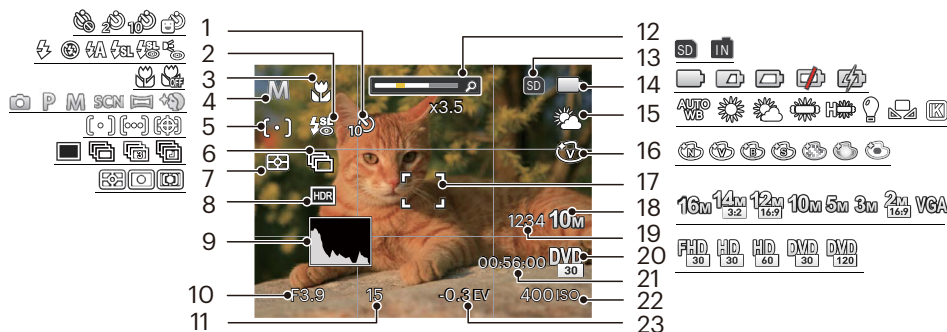


Desligado: exibe somente a influência



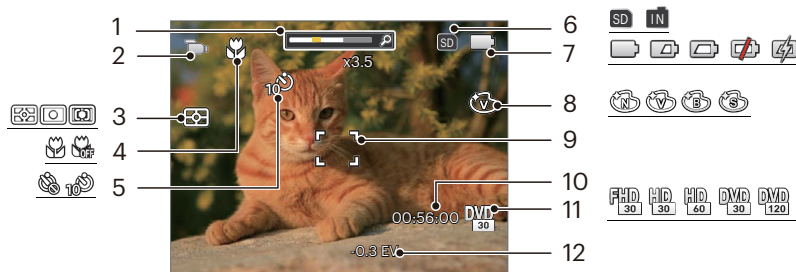
Informação mostrada no Visor LCD

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de captura de fotos





- | | | |
|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Temporizador | 9 Histograma | 17 Moldura de focagem |
| 2 Modo do flash | 10 Valor da abertura | 18 Tamanho da imagem |
| 3 Modo Macro | 11 Velocidade do obturador | 19 Número de fotos restantes |
| 4 Modo de captura | 12 Exibição de zoom | 20 Qualidade do vídeo |
| 5 Modo AF | 13 Memória interna/cartão de memória | 21 Tempo restante para gravação |
| 6 Captura Cont. | 14 Estado da bateria | 22 Valor ISO |
| 7 Medição | 15 Balanço de brancos | 23 Compensação da exposição |
| 8 HDR | 16 Efeito de cor | |

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de filme

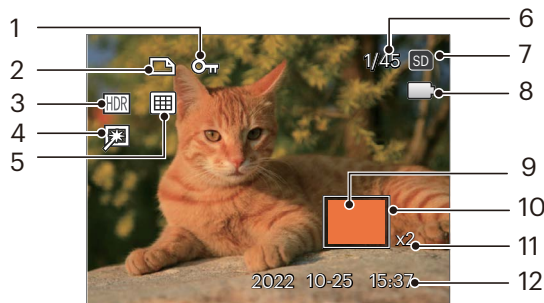


- | | | |
|--------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Exibição de zoom | 5 Temporizador | 9 Moldura de focagem |
| 2 Modo Filme | 6 Memória interna/cartão de memória | 10 Tempo restante para gravação |
| 3 Medição | 7 Estado da bateria | 11 Qualidade do vídeo |
| 4 Modo Macro | 8 Efeito de cor | 12 Compensação da exposição |

 Para melhores resultados, recomendamos-lhe que utilize um cartão de memória SDHC/SDXC para gravação de clips de vídeo.

 O zoom óptico e zoom digital podem ser ajustados (30X no total). O zoom digital pode ser ajustado para 6X.

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de reprodução



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Protecção de ficheiros | 7 Memória interna/cartão de memória |
| 2 Ficheiro DPOF | 8 Estado da bateria |
| 3 HDR | 9 Área de ampliação do zoom |
| 4 Retocar | 10 Área de Influência |
| 5 Modo reprodução | 11 Taxas de zoom da imagem |
| 6 Espaço de memória (indica o número actual e o número total de fotos) | 12 Data do disparo |

Como utilizar o botão Modo

A câmara inclui um conveniente botão selector de modo  que lhe permite alternar facilmente entre os diferentes modos de funcionamento. Prima o botão []/[] para escolher o modo pretendido e Prima  para seleccionar.



Modo Auto

O modo Automático é o modo mais fácil para tirar fotografias. Neste modo, a câmara otimiza automaticamente as fotos para obter os melhores resultados.

Exposição Automática

O usuário pode alternar para ISO e valor EV, de acordo com sua preferência pessoal, a câmara pode definir automaticamente a velocidade de captura e o valor de abertura.

Modo Manual

O usuário pode manual ajustar da abertura, velocidade do obturador e valor de ISO. É geralmente usado para tirar fotos estáticas.

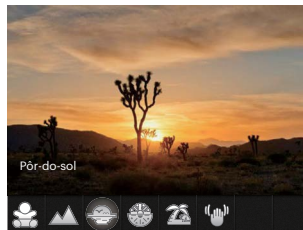
Modo de Filme 📽️

Escolha este modo para gravar videoclipes.

Modo de Cenário SCN

Pode seleccionar um modo apropriado entre os 14 modos de cenário, de acordo com o ambiente de captura. A câmara irá configurar automaticamente as definições mais adequadas.

Prima os botões [◀️ 🔊]/[▶️ 🔊] para seleccionar um cenário e prima o botão [SET] para confirmar.



ASCN (Modo de cenário automático) ASCN

No modo de cenário “ASCN”, a câmara pode detectar de forma inteligente diferentes ambientes e selecciona automaticamente o melhor cenário e as melhores definições de fotografia.

A função “ASCN” pode detectar de forma inteligente os seguintes cenários:








Modo automático

A câmara ajusta automaticamente a exposição e a focagem para garantir a obtenção de imagens com qualidade.



Modo Paisagem

Para paisagens, o modo irá ajustar automaticamente a exposição de acordo com o plano de fundo.

	Retrato em contraluz	Quando o sol ou qualquer fonte de luz estiver atrás de si, o modo irá ajustar automaticamente a exposição do primeiro plano para realizar boas fotografias.
	Modo macro	Você pode usar a função macro para tirar fotos de pequenos objectos ou fotos de perto.
	Modo Paisagem noturna	Para cenários noturnos, o modo irá aumentar automaticamente o valor ISO para compensar a baixa luminosidade.
	Modo Retrato	Mais adequado para fotografar pessoas focando o seu rosto.
	Retrato noturno	Ao fotografar retratos durante a noite, ou em condições de baixa luminosidade, o modo irá ajustar automaticamente a exposição para cenários noturnos e retratos de pessoas.

Paisagem Nocturna

Para tirar fotos à noite. Sugerimos a utilização de um tripé.

Modo Mascote

Identifique rapidamente um animal de estimação (cão/gato), capture os momentos mais dinâmicos dos seus animais.

Neve

Para tirar fotos na neve. Excelente reprod do branco da paisagem.

Festa

Adequado para tirar fotografias de festas no interior, mesmo em condições de pouca luminosidade.

Desporto 🏃

Para fotografar objetos em rápido movim. Capture a acção sem a desfocar.

Retrato Nocturno 🌙

Para fotografar pessoas com fundos nocturnos.

Retrato 🧑

Para fotografar retratos.

Crianças 🧒

Desligue a luz de flash automaticamente. Evite problemas. É adequado para tirar fotos de crianças.

Paisagem 🏔️

Para fotografar paisagens. Excelente reprodução do verde e do azul.

Pôr-do-sol 🌅

Para fotografar o pôr-do-sol. Captura de objectos com luz forte.

Fogo-de-artifício 🎆

Para tirar fotos à noite e a fogo-de-artifício. Sugerimos a utilização de um tripé.

Banco 🏖️


Para tirar boas fotos em cenas com luz do sol intensa.

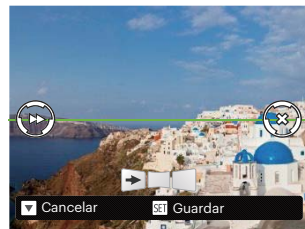
Contra choque 🤚


Este modo pode ajudar a reduzir o borrão na foto causado pelo movimento da mão, luz baixa e baixa velocidade do obturador.

Modo Panorâmico

Com o modo de Panorâmico, pode tirar uma série de fotografias que serão coladas numa imagem ultra-panorâmica pela câmara.

1. Prima os botões direccionais para seleccionar uma direcção de captura. (A direcção para a direita é utilizada como predefinição caso não seja feita nenhuma opção) 2 segundos mais tarde, a câmara estará pronta a tirar fotografias. Pode também premir o botão  ou premir o botão do obturador até meio para preparar a câmara para tirar fotografias.
3. Proceda à composição da primeira imagem panorâmica no ecrã LCD e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.
3. Quando você termina de tirar a primeira foto, dois ícones alvo serão exibidos na tela LCD nos lados esquerdo e direito. Quando você move a câmara até que o ícone do guia de direção redondo e caixa de posicionamento quadrada tornarem se verdes, serão sobrepostos e a câmara irá tirar novamente outra foto. É possível repetir as mesmas etapas para tirar até 4 fotos.




5. Se as fotos tiverem menos de 4 imagens, pressione o botão  e a câmara dividirá as fotos automaticamente. Pressione o botão reproduzir para entrar no modo reprodução e ver o efeito.
6. Após tirar 4 fotos, a câmara dividirá as imagens automaticamente. Pressione o botão reproduzir para entrar no modo de reprodução e ver o efeito.









No modo Panorâmico, o flash, o temporizador, o modo macro e a função de compensação da exposição ficam desactivados. O ajuste de focagem não estará disponível neste momento.



No modo de montagem panorama, quando o tamanho da imagem é definido para 2M, até 4 fotos podem ser montadas no modo de montagem.








 No processo de gravação no modo panorâmico, quando a tela LCD mostra “Alinhamento inadequado. Tente novamente.”, isso significa que no processo de câmera em movimento, o ângulo de movimento é fora da linha verde, as filmagens não podem ser feitas. As filmagens devem ser feitas novamente.

 Para garantir o efeito das filmagens no modo panorâmico, favor manter o movimento horizontalmente e reduzir a agitação no processo de movimento da câmera.

 Durante a captura de panorâmico, prima o botão  para interromper a captura e guardar as imagens capturadas. Prima o botão [  ] para Cancelar a captura e não guardar as imagens capturadas.

Embelezador de Rosto

A câmera está configurada para ajustar automaticamente a exposição para captura realista de tons de pele.

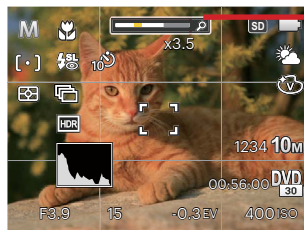
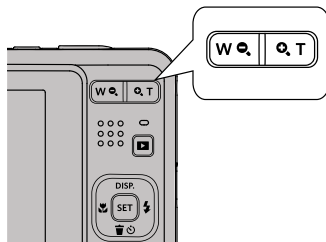
Itens podem ser ajustados em modo  
    : (O: Opcional X: Não opcional, exibição automática)

Modo \ Itens	Tamanho da abertura	Velocidade do obturador	Valor de EV	Valor de ISO
	X	X	X	X
	X	X	O	O
	O	O	X	O
	X	X	O	X
	X	X	X	X
	X	X	X	X
	X	X	O	O

FUNÇÕES BÁSICAS

Utilização da função de zoom

Sua câmera é equipada com dois tipos de zoom: Zoom ótico e zoom digital. Pressione o botão de zoom da câmera para aproximar ou afastar o objeto ao tirar fotos.



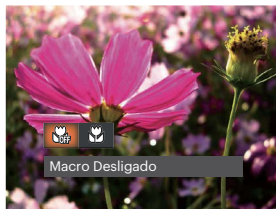
Indicador de zoom

Quando o zoom óptico atingir o limite do zoom digital, liberte e rode a botão de zoom para a posição T para mudar entre zoom óptico e zoom digital.

Modo Macro

Você pode usar a função macro para tirar fotos de pequenos objectos ou fotos de perto. Este modo permite usar o zoom quando você está mais próximo ao objecto.

1. Prima o botão [◀🌸] para aceder ao menu de macro.



2. Prima o botão [◀🌸]/[▶⚡] para seleccionar entre os seguintes 2 modos:

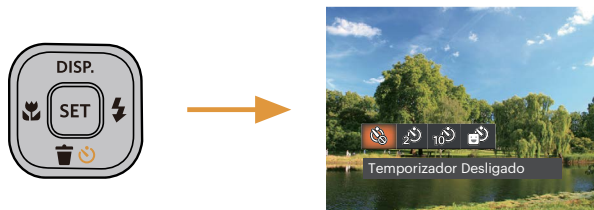
- Macro Desligado
Escolha esta opção para desactivar o modo Macro.
- Macro Ligado
Selecione esta opção para fotografar objetos que se encontrem a uma distância de 5 cm da lente.

3. Prima o botão [SET] para confirmar as configurações e sair do menu.

Configuração do temporizador automático

Usar esta função pode tirar fotos em um tempo fixo. A câmara pode ser definida para disparar quando pressionar o obturador por 2 segundos, 10 segundos ou sorriso.

1. Prima o botão [▼📷😊] para aceder ao menu do temporizador.



2. Prima o botão [◀📷]/[▶⚡] para seleccionar entre os seguintes 4 modos:

- Temporizador Desligado
Desactiva o temporizador.
- Temporizador 2 seg.
É tirada uma única fotografia 2 segundos após o botão do obturador ter sido premido.
- Temporizador 10 seg.
É tirada uma única fotografia 10 segundos após o botão do obturador ter sido premido.

- Temporizador Sorriso
Prima o botão do obturador para tirar a fotografia imediatamente após a detecção de um sorriso.

3. Prima o botão [SET] para confirmar as configurações e sair do menu.

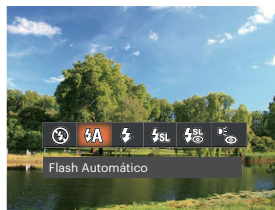
Ao ativar o temporizador automático, pressionar o obturador ou o botão [▼📷😊] pode desativar o temporizador e voltar à tela de imagens, e manter a configuração do temporizador.

Quanto ativando a detecção de sorriso, pressionando o obturador ou o botão [SET] pode desativar o auto temporizador e retornar para a tela de fotografar não mantendo a configuração de sorriso auto temporizador.

Abrir Flash

O flash fornece luz complementar para o cenário. O flash é normalmente usado quando a fotografar contra a luz para destacar o objeto; é também adequado para medir e fotografar em cenários mais escuros para melhorar a exposição.

1. Prima o botão [►⚡] para aceder ao menu de definições do flash.



2. Prima o botão [◀🌸]/[►⚡] para seleccionar entre os seguintes 6 modos:
 - 🌸 Forçar Desligado
O flash é desactivado.
 - ⚡ Flash Automático
O flash da câmara dispara automaticamente de acordo com as condições de iluminação existentes.




- ⚡ Forçar Flash
Faça um flash forçado no momento do disparo.
- ⚡SL Sincronização lenta
Permite-lhe fotografar pessoas à noite e ao mesmo tempo obter uma foto onde é possível ver nitidamente tanto o objeto fotografado como a paisagem noturna. O uso de um tripé é recomendado quando tirar fotos com esta configuração.
- ⚡SL Olhos verm. + Sinc. lent
Utilize este modo para tirar fotos utilizando a função de sincronização lenta associada à redução do efeito de olhos vermelhos.
- 🌸 Redução de Olhos Vermelhos
A câmara dispara um flash antes de tirar a fotografia para reduzir o efeito de olhos vermelhos.

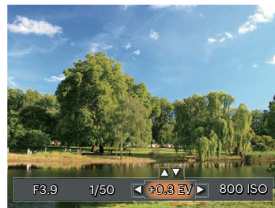
3. Prima o botão [SET] para confirmar as configurações e sair do menu.






Configuração EV

O menu de função EV da câmera inclui várias funções, como o ajuste EV, ISO, obturador, etc. A configuração da função adequada pode fazer com que você obtenha melhores imagens.

Siga as seguintes etapas para realizar a configuração:

1. Prima o botão  para exibir o ecrã de definições.
2. Prima o botão []/[] para seleccionar as opções de definição.



3. Prima o botão [ DISP.]/[  ] para ajustar os valores da opção.
4. Pressione o botão  para concluir a configuração e entrar na tela de disparo.

Compensação de exposição

Configurar para ajustar o brilho da imagem. Em caso de um contraste muito alto entre o objeto fotografado e o fundo, o brilho da imagem pode ser apropriadamente ajustado.

O valor de ajuste de exposição é de EV -3,0 a EV +3,0.

ISO

A função ISO permite-lhe definir a sensibilidade do sensor da câmara com base na luminosidade existente. Para melhorar o desempenho da câmera em ambientes mais escuros, é necessário utilizar um valor ISO mais elevado. Por outro lado, quando existe muita luminosidade tem de usar um valor ISO inferior.

As imagens com um valor ISO superior apresentam mais ruído do que as que têm um valor ISO inferior.

As opções de ISO incluem Auto, 100, 200, 400, 800, 1600 e 3200.


Ajuste do obturador

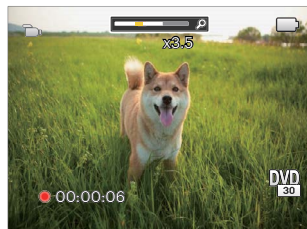
Para a velocidade do obturador, a câmara pode configurar automaticamente o valor de abertura correspondente à configuração manual da velocidade do obturador, para obter um valor de exposição mais adequado. O movimento do objeto pode aparecer ajustando a velocidade do obturador. O grande valor do obturador pode fazê-lo capturar claramente o movimento do objeto em rápido movimento, enquanto o valor baixo do obturador pode permitir-lhe tirar uma foto para objetos de movimento com um forte sentido de movimento.


Ajuste da abertura

Você pode ajustar o tamanho da abertura. Seleccionar uma grande abertura irá focar o objecto principal e mostrar um fundo desfocado. Uma abertura pequena irá manter tanto o fundo quanto o objecto principal em foco.

Usando a gravação rápida

No modo Fotos, pressione o botão de atalho da Gravação  para inserir o estado de gravação diretamente e realizar a gravação.







Após finalizar a gravação, pressione o botão de atalho Gravação  ou a tecla Obturador novamente, você pode armazenar os vídeos e voltar à tela de fotos.

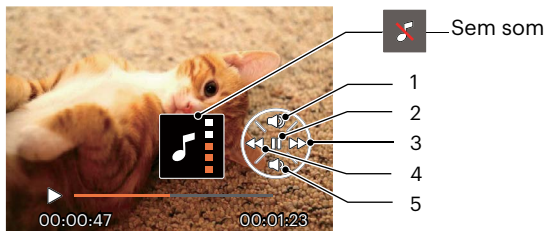
REPRODUÇÃO

Visualização de fotos e de videoclipes

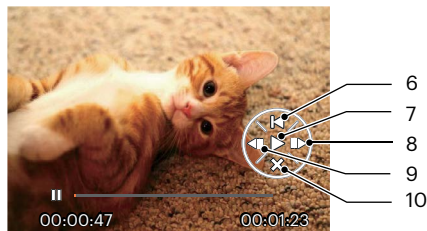
Para ver as fotografias e os videoclipes gravados no Visor LCD:

1. Após premir o botão  a última foto ou clip de vídeo irá aparecer no ecrã LCD.
2. Utilize o botão []/[] para se deslocar pelas várias fotos ou videoclipes armazenados na memória interna ou no cartão de memória.
3. Para reproduzir o clip de vídeo seleccionado, prima o botão  para acessar o modo de reprodução.

Aparece um guia de operação na tela quando reproduz um vídeo. Pressione os botões adequados para ativar as funções correspondentes.




1	Aumentar Volume
2	Pausa
3	Avançar rapidamente
4	Recuar
5	Diminuir Volume



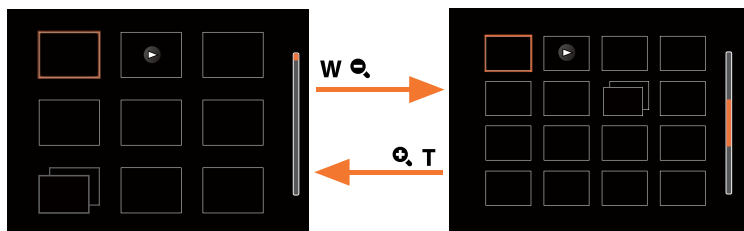
6	Voltar ao início do vídeo
7	Reproduzir
8	Avançar o vídeo
9	Recuar o vídeo
10	Cancelar a reprodução


Ver miniaturas

Quando em modo de reprodução, pressione uma das extremidades do botão de zoom **W** , para mostrar a miniatura de fotos e vídeos na tela.



1. Prima a tecla botão de zoom para alterar entre miniaturas 3 x 3 e 4 x 4.
2. Quando forem apresentadas miniaturas 3 x 3 ou 4 x 4, prima os botões direccionais para seleccionar uma imagem ou vídeo para visualizar.




3. Prima os botões direccionais para seleccionar uma imagem ou um vídeo e prima o botão  para restaurar o seu tamanho original.



Se o indicador  aparecer no LCD, um ficheiro de vídeo encontra-se em reprodução.



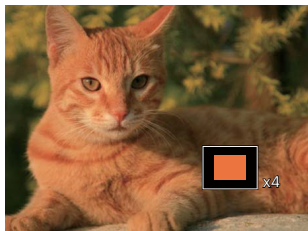
Prima a tecla  para restaurar o ícone de pré-visualização para o seu tamanho de imagem original.

Utilização do zoom (apenas para) visualização de fotografias

Ao reproduzir as fotografias, você também pode usar o Controle botão do Zoom pra ampliar a visualização das fotografias de 2 a 8 vezes.



1. Prima o botão [◀🌸]/[▶⚡] para seleccionar uma imagem para ampliar.
2. Pressione uma das extremidades do botão de zoom **W**, **T** para aproximar.
3. O canto inferior direito da tela exibirá o número de vezes e a área da operação de ampliação da fotografia.



4. Prima os botões direccionais para navegar e seleccionar uma parte da imagem para ampliar.
5. Prima o botão **SET** para que a imagem assuma o seu tamanho original.







Os clips de vídeos não podem ser ampliados.




Observação: o LCD desta câmara só é capaz de exibir uma fração dos detalhes e da resolução da foto ou arquivo de vídeo real. Depois que as fotos/vídeos forem baixados para o seu computador, você verá a resolução total do arquivo de foto/vídeo capturado.

Apres diapos

Esta opção permite-lhe visualizar todas as imagens guardadas sob a forma de uma apresentação de diapositivos.









1. Pressione o botão  para entrar na tela de reprodução.
2. Pressione o botão  para entrar na opção slide.
3. Prima o botão []/[] para seleccionar a reprodução de apresentação de diapositivos ou prima em [Cancelar] para voltar ao ecrã de reprodução.

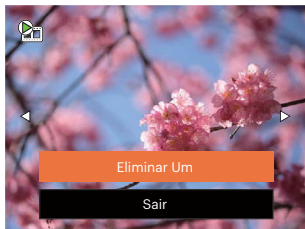







- Iniciar o show de slides.
• Efeito 1
 - Iniciar o show de slides.
• Efeito 2
 - Iniciar o show de slides.
• Efeito 3
4. Prima o botão  para confirmar a definição.

Eliminação de fotos e vídeos

Para eliminar imagens ou clips de vídeo.

1. Prima o botão  para alternar para o modo reprodução.
2. Prima o botão [ ]/[ ] para seleccionar as fotos e vídeos a eliminar.
3. Prima o botão [  ] para exibir o ecrã de eliminação.



4. Prima o botão [ DISP.]/[  ] para seleccionar [Eliminar um] ou [Sair] e prima o botão  para confirmar.



As fotos e os videoclipes eliminados não é possível ser recuperados.



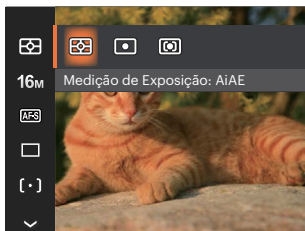
Por favor, consulte a página 57 para instruções sobre as opções do menu Eliminar.

UTILIZAÇÃO DOS MENUS

O menu Fixa

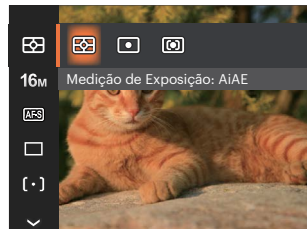
Modo: **P** **M** **SCN**

1. No modo de captura de fotos, prima o botão para aceder ao menu de captura de fotos.
2. Prima o botão [**DISP.**]/[] para seleccionar o menu de captura de fotos para configurar.
3. Prima o botão []/[] para seleccionar o menu de captura de fotos para configurar e prima o botão para confirmar.



Medição de Exposição

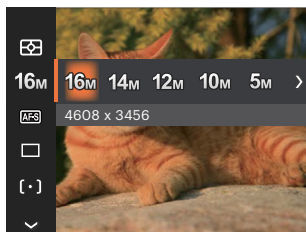
Use esta configuração para seleccionar o tamanho “alvo” do campo de visualização da câmara para ser medido.



- **AiAE** (Artificial Intelligence AE) Seleciona automaticamente a medida em metros central e periférica, para calcular o valor razoável de medida por ponderação.
- **Ponto** Medição de ponto mira para uma pequena área no centro do campo de visualização da câmara.
- **Ao centro** Medição central mira para uma área um pouco maior no centro do campo de visualização da câmara.

Resolução 16M

Esta opção refere-se à resolução da imagem expressa por número de píxeis. Uma imagem com uma resolução maior permite-lhe imprimir essa mesma imagem num tamanho também maior e sem degradação da qualidade.



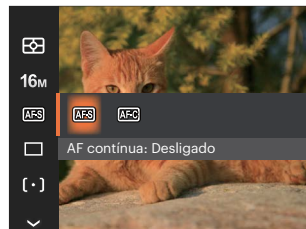
- 16M: 4608 x 3456
- 14M: 4608 x 3072 (3:2)
- 12M: 4608 x 2592 (16:9)
- 10M: 3648 x 2736
- 5M: 2592 x 1944
- 3M: 2048 x 1536
- 2M: 1920 x 1080 (16:9)
- VGA: 640 x 480



Quanto maior for a resolução, melhor é a qualidade da imagem. Quanto menor for a resolução, maior é o número de imagens que é possível guardar no cartão de memória.

AF contínua **AFS**

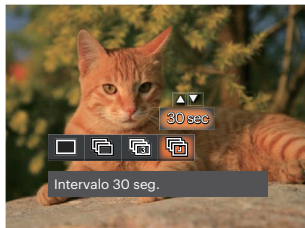
Habilita o AF contínuo para poder focalizar continuamente e automaticamente na captura de fotografias.







- AF contínua: Desligado
- AF contínua: Ligado

Captura contínua

Utilize esta definição para capturar imagens de forma contínua. Neste modo, tem de manter o botão do obturador premido para poder utilizar esta função.

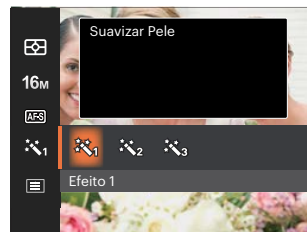





-  Único
-  Captura Cont.
-  3 imag
-  Intervalo (30 seg./1 min./5 min./10 min.)



O flash foi concebido para não funcionar em modo de captura contínua para é possível tirar uma série de fotos consecutivas.

Embelezador de Rosto



-  Efeito 1
Suavizar Pele
-  Efeito 2
Suavizar Pele + Aumentar Brilho dos Olhos
-  Efeito 3
Suavizar Pele + Aumentar Brilho dos Olhos + Aumentar Olhos



Pressione o botão Obturador para iniciar a tomada contínua de fotografias.

Configuração de foco [.]

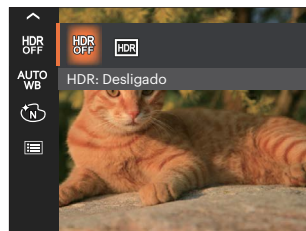
Os métodos de foco podem ser selecionados com diferentes modos desta função.



- [.] FA Simples
A moldura de focalização aparece no centro do Visor LCD para que possa focar o objeto a fotografar.
- [..] FA Multi
The camera automatically focuses the subject in a wider area to find the focal point.
- [⊕] Rastreo de Objectos
Rastreamento inteligente do objeto em movimento sob a fotografia focalizada.

HDR [HDR]

Use esta configuração para controlar o intervalo de imagem dinâmica panorâmica quando tirar fotos estáticas. A luz do local é brilhante, em locais escuros, você poderá distinguir o contorno e profundidade do objeto da foto. (Sugerimos a utilização de um tripé)



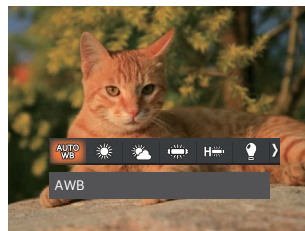
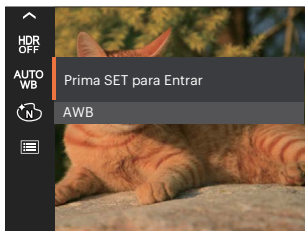
- HDR: Desligado
- HDR: Ligado
















Em cenários com contraste de luz grande (muito escuro ou muito claro), esta função pode ser utilizada para melhorar as fotografias.

Configuração do Balanço de Branco AUTO WB

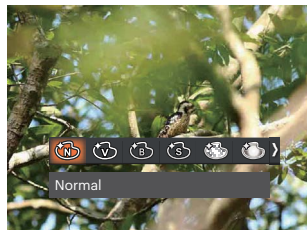
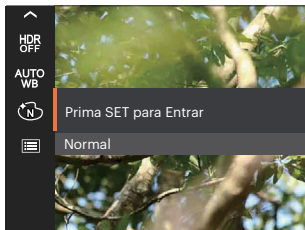
O balanço de brancos permite ao utilizador ajustar a temperatura da cor para diferentes condições de luminosidade de forma a garantir uma fiel reprodução da cor.











- AUTO WB AWB
-  Dia
-  Nublado
-  Fluorescente
-  CWF Fluorescente
-  Incandescente
-  WB (Balanço de Brancos) Manual
(Prima completamente o botão do obturador para detectar o valor de equilíbrio de branco)
-  Temperatura da cor (1900K-10000K)
Prima o botão [ DISP.]/[  ] para a "Ajustar o valor K"; prima o botão [ ] para sair do valor K.

Efeito de cor

A configuração de cor da imagem pode permitir o usuário selecionar diferentes efeitos de cores.







-  Normal
-  Vívida
-  Preto e branco
-  Sépia
-  Sonho
-  Vinheta
-  Salon

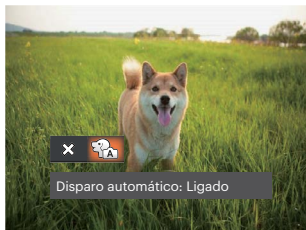
 Quando a função HDR ou Disparo Contínuo está habilitada, Sonho, Vinheta e Salon não são exibidos.

Cenário

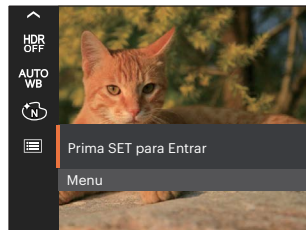
Selecione um cenário no Modo de Cenário (**SCN**). Consulte a secção “Modo de Cenário ” na página 25.




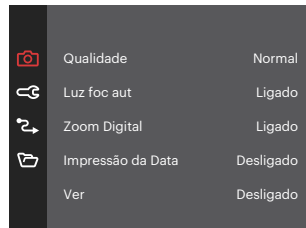
No modo  , você pode pressionar o botão [  ] na tela de disparo para configurar o disparo automático.



Menu de definições de captura de fotos

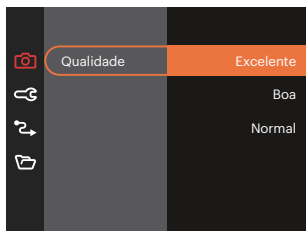


Prima o botão  para aceder ao menu.



Qualidade

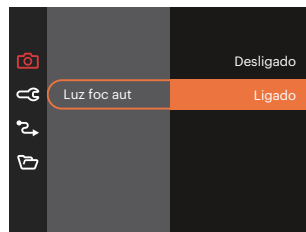
A definição de qualidade pode ser utilizada para ajustar a taxa de compressão da imagem.



- Excelente 16M Tamanho Médio de Arquivo: 4.0
- Boa 16M Tamanho Médio de Arquivo: 2.3
- Normal 16M Tamanho Médio de Arquivo: 2.0

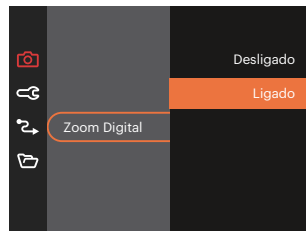
Luz foc aut

Num ambiente com pouca luminosidade, poderá activar a função Luz foc aut para melhorar a focagem.



Zoom Digital

Esta configuração serve para ajustar o zoom digital. Caso esta função esteja desativada, apenas o zoom ótico pode ser usado.



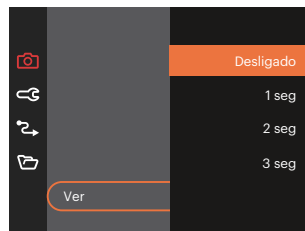
Impressão da Data

Inclui a data/hora na imagem da foto.



Ver

Esta opção permite ver as fotos imediatamente após a sua captura. As fotos serão exibidas no ecrã LCD de acordo com o tempo seleccionado.







Detecção de rostos

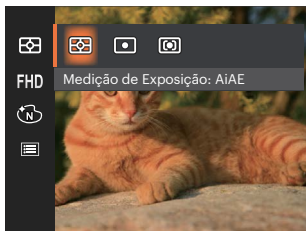
Para a detecção e o foco em rostos para fazer todos os rostos tão claros quanto possível no modo foto.












Menu de Filme

Modo: 

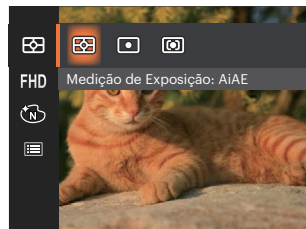
1. Prima o botão , seleccione o modo  e prima o botão  para aceder ao menu de Filme.



2. Prima o botão [ DISP.]/[  ] para seleccionar o menu de Filme para configurar.
3. Prima o botão [ ]/[ ] para seleccionar o menu de Filme para configurar e prima o botão  para confirmar.

Medição de Exposição

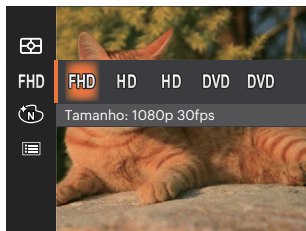
Use esta configuração para seleccionar o tamanho “alvo” do campo de visualização da câmara para ser medido.



- AiAE (Artificial Intelligence AE) Seleciona automaticamente a medida em metros central e periférica, para calcular o valor razoável de medida por ponderação.
- Ponto Medição de ponto mira para uma pequena área no centro do campo de visualização da câmara.
- Ao centro Medição central mira para uma área um pouco maior no centro do campo de visualização da câmara.

Qualidade do vídeo FHD

Ajustar a resolução da imagem durante a gravação de vídeo.



Os requisitos de velocidade e gravação do cartão SD para gravação de imagem com pixel alto:

No.	Pixel da imagem	Quadro	Recomendação	Tempo de gravação (32GB) Aproximadamente
1	1920 x 1080 *	30	Class 10	61 Minutos
2	1280 x 720 *	60	Class 10	64 Minutos
3	1280 x 720 *	30	Class 10	128 Minutos
4	640 x 480	30	Class 10	259 Minutos
5	640 x 480	120	Class 10	65 Minutos



* O tempo de gravação mais longo é de 29 minutos de uma só vez.



Quando você faz gravação em pixel alto, o aquecimento da estrutura da máquina resultará em interrupção da gravação, mas isto não é uma falha.



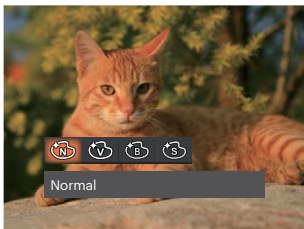
Quando o formato do vídeo está definido como 640 x 480 (120fps), o tempo de gravação é de 30 segundos e a reprodução é de 2 minutos.







Gravação de som é desativada quando 640 x 480 (120fps) for escolhida.

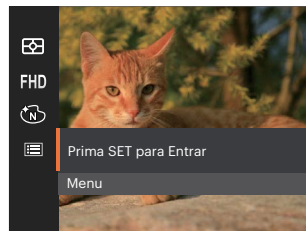
Efeito de cor


A configuração de cor da imagem pode permitir o usuário selecionar diferentes efeitos de cores.

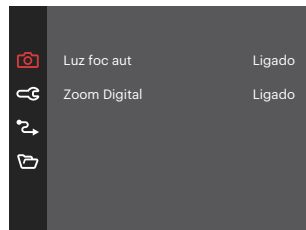


-  Normal
-  Vívda
-  Preto e branco
-  Sépia

Menu de definições de Filme

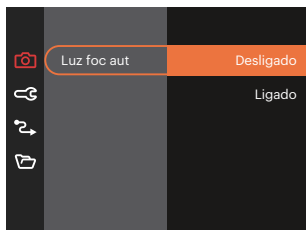


Prima o botão  para aceder ao menu.



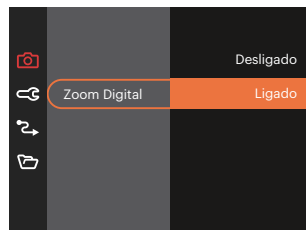
Luz foc aut

Num ambiente com pouca luminosidade, poderá activar a função Luz foc aut para melhorar a focagem.





















Zoom Digital


Esta configuração serve para ajustar o zoom digital. Caso esta função esteja desativada, apenas o zoom ótico pode ser usado.





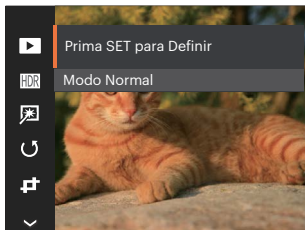
• Menu de captura no modo de captura (O: Opcional X: Não opcional)













Opções	Modos de captura										
		P	M		SCN						
					ASCN  	  	 	Outros			
	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	
16M	O	O	O	X	O	O	O	O	X	O	
FHD	X	X	X	O	X	X	X	X	X	X	
	O	O	O	X	X	X	O	X	X	O	
	O	O	O	X	X	X	O	O	X	X	
	X	X	X	X	X	X	X	X	X	O	
[•]	O	O	O	X	X	X	X	X	X	X	
	O	O	O	X	X	O	O	X	X	X	
AUTO WB	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	
	X	O	O	O	X	X	X	X	X	X	
	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	

Menu de Reprodução

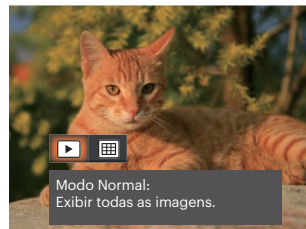
Modo: 



1. Prima o botão  para exibir o ecrã de reprodução e prima o botão  para aceder ao menu.



2. Prima os botões [ DISP.]/[  ] para seleccionar a reprodução a ajustar e prima o botão para aceder .
3. Prima os botões [ DISP.]/[  ] ou [ ] para seleccionar a opção desejado e prima o botão  para confirmar.

Modo reprodução



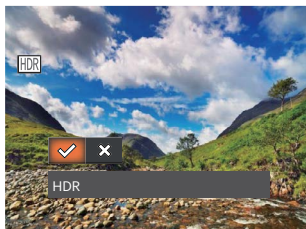
-  Modo Normal:
Exibir todas as imagens.
-  Modo de Data:
Ordenado por data.





A pasta de data é exibida em ordem, com base na data da fotografia.

HDR

Com função do HDR, homogeneizando a exposição pode ser realizada nas fotografias tiradas. Ao otimizar detalhes de destaque e partes mais escuras sobre a imagem que podem ser queimadas ou em tela de alto contraste, a imagem será mais refinada e mais estérea.



-  HDR
-  Cancelar








As imagens com retoque HDR serão guardadas como novos ficheiros na memória em conjunto com os originais.

Retocar

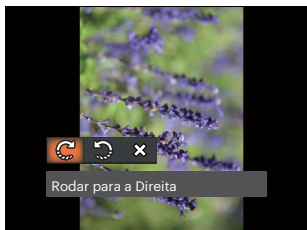
A função de embelezamento da reprodução permite o embelezamento usando três efeitos individuais.







-  Redução de olhos vermelhos
-  Suavizar Pele
-  Aumentar Brilho dos Olhos
-  Aumentar Olhos
-  Cancelar


Rodar

É possível utilizar esta definição para alterar a orientação da imagem.



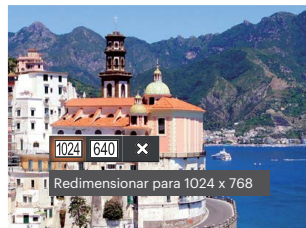
-  Rodar para a Direita
-  Rodar para a Esquerda
-  Cancelar




 A imagem panorâmica e vídeo não podem ser rodados.


 O arquivo girado irá reproduzir o original.


Redimensionar

Esta opção permite-lhe redimensionar uma fotografia para uma resolução específica e guardá-la como uma nova imagem.



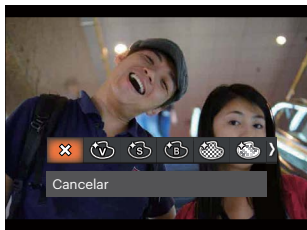
-  Redimensionar para 1024 x 768
-  Redimensionar para 640 x 480
-  Cancelar








 Apenas para o ajuste de imagens de alta resolução para aquelas de baixa resolução.

 Os tamanhos das fotos tiradas em modo de panorâmica ou rodadas não podem ser ajustados.

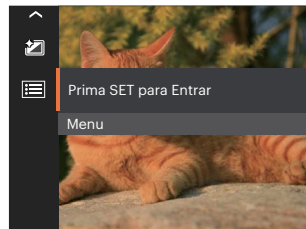
Efeito de cor


Esta configuração permite você alterar o efeito de cor da imagem. É salvo como uma nova foto e armazenado na memória junto com a foto original.

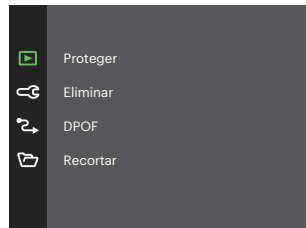


-  Cancelar
-  Vívida
-  Sépia
-  Preto e branco
-  Granular
-  Sonho
-  Vinhetas
-  Salon

Menu de definições de Reprodução



Prima o botão  para aceder ao menu.



Proteger

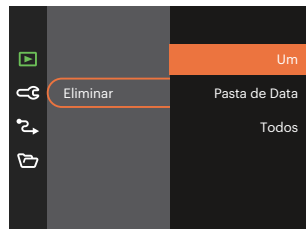
Para evitar que fotos ou clips de vídeo sejam eliminados acidentalmente use esta definição para bloquear um ou todos os ficheiros.



- **Um** Bloquear um ficheiro de foto ou de vídeo seleccionado caso esteja desprotegido. Desbloquear um ficheiro de foto ou de vídeo seleccionado caso esteja protegido.
- **Pasta de Data** Bloquear todos os ficheiros de foto da Pasta de Data.
- **Todos** Bloquear todos os ficheiros de foto ou de vídeo.
- **Repor** Cancelar todos os ficheiro de foto ou de vídeo bloqueados.

Eliminar

Pode eliminar um ou todos os ficheiros de foto/vídeo.



- **Um** Eliminar um ficheiro de foto ou de vídeo.
- **Pasta de Data** Eliminar todos os ficheiros de foto da Pasta de Data.
- **Todos** Eliminar todos os ficheiros de foto ou de vídeo.



O indicador “🔒” significa que um ficheiro está protegido. Deverá retirar a protecção antes de eliminar o ficheiro.



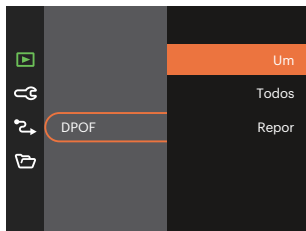
A eliminação de ficheiros repõe as definições DPOF.



Quando uma foto da Pastas Foto Cont. e Data estiver protegida, essa foto será mantida mas todas as outras fotos serão eliminadas.

DPOF (Formato para impressão digital)

A opção DPOF permite-lhe escolher as fotos que deseja imprimir e guarda as mesmas no cartão de memória para que possa muito simplesmente entregá-lo num laboratório fotográfico sem ter de especificar as fotos que deseja que sejam impressas.

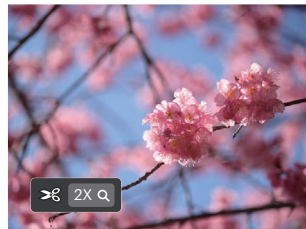


A impressora que suporta DPOF é necessária para a impressão.

Recortar

A configuração Trim lhe permite cortar fotos e salvá-las como novas fotos. Para recortar uma imagem:

1. Seleccione [Sim] para confirmar o recorte. Seleccione a parte a recortar utilizando a botão de zoom e os botões direccionais para recortar a foto.



2. Prima o botão [SET] e será apresentada a mensagem [Guardar alterações?]. Seleccione [✓] para alterar e guardar a imagem. Seleccione [✗] para cancelar as alterações e voltar ao ecrã de recorte.

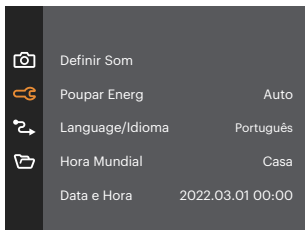


A imagem não pode ser cortada de novo quando é cortada para 640 x 480.

Configurações Gerais

Modo:

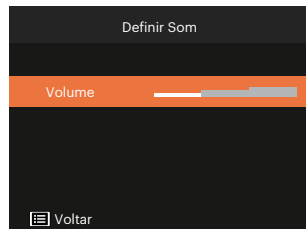
1. Prima o botão em qualquer modo e prima os botões [DISP.]/[] para seleccionar . Prima o botão para aceder ao menu.
2. Prima os botões [DISP.]/[] para seleccionar e prima o botão / [] para aceder ao menu.



3. Prima os botões [DISP.]/[] para seleccionar o item a ajustar e prima o botão / [] para aceder ao menu.
4. Prima os botões [DISP.]/[] ou [] para seleccionar a opção desejada e prima o botão para confirmar.

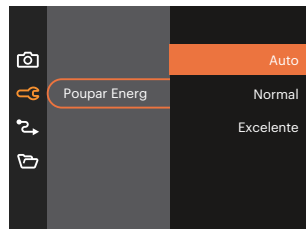
Definir Som

Com esta configuração pode ajustar o volume de som.



Poupar Energy

Esta definição permite-lhe poupar energia e prolongar a vida útil da bateria. Siga as etapas seguintes para desactivar o Visor LCD e a câmara automaticamente após um determinado período de tempo em inactividade.



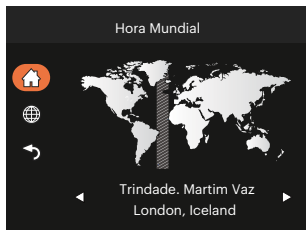
Language/Idioma

Consulte a secção “Redefinir o idioma” na página 18.

Hora Mundial

A opção Zona é muito útil durante as deslocações ao estrangeiro. Esta opção permite-lhe ver a hora local no Visor LCD quando anda em viagem.

1. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼ ☹] para seleccionar os campos de local de partida (🏠) e de destino (🌐).
3. Prima o botão [◀ ⚡]/[▶ ⚡] para seleccionar uma cidade localizada no mesmo fuso horário seleccionado no campo. Prima o botão [SET] para confirmar as definições.

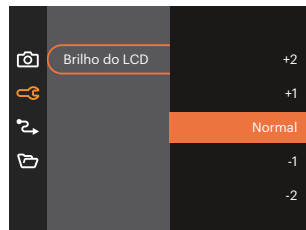


Data e Hora

Consulte a secção “Repôr a Data/Hora” na página 19.

Brilho do LCD

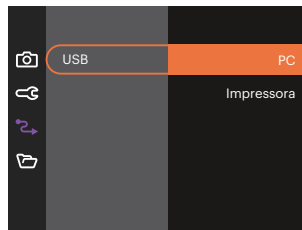
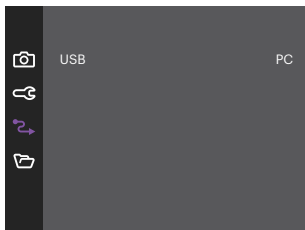
Utilize esta opção para ajustar o brilho do LCD.



Configurações de Conexão ↗

Modo: SCN

1. Prima o botão , prima o botão [▲ DISP.]/[▼] para seleccionar e prima o botão para aceder ao menu.
2. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼] para seleccionar e prima o botão / [►] para aceder ao menu.
3. Seleccionar [USB] e prima o botão / [►] para aceder ao menu.



4. Prima o botão [▲ DISP.]/[▼] para seleccionar a opção para configurar e prima o botão para confirmar.

Ligação ao PC

Você pode usar o cabo USB para conectar a câmera para copiar (transmitir) as fotos para um computador.

Definição do modo USB

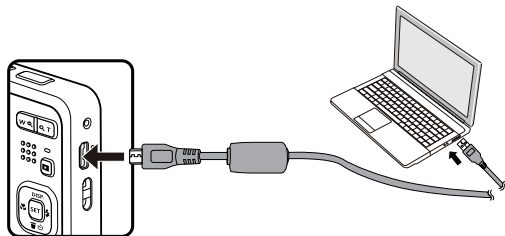
Prima os botões [▲ DISP.]/[▼ 🗑️] para seleccionar [PC] e prima o botão [SET] para confirmar.

Transferência de arquivos para o PC

O computador detecta automaticamente a câmera como um dispositivo amovível. Faça um duplo clique sobre o ícone O meu computador no ambiente de trabalho para procurar a unidade amovível e copiar os arquivos da unidade para um directório no PC, tal como o faria para copiar qualquer outra pasta ou arquivo.

Utilizando o cabo USB, é possível transferir as fotos e os vídeos capturados com a câmera para o PC. Siga as etapas seguintes para ligar a câmera a um PC.

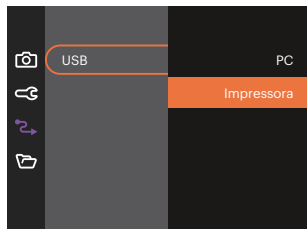
1. Certifique-se de que a câmera e o PC estão ligados.
2. Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta de saída USB da sua câmera.
3. Ligue a outra extremidade do cabo a uma porta USB disponível no PC.
4. Após a transmissão, desligue o cabo USB de acordo com as instruções para remover dispositivos USB em segurança.




Ligação a uma impressora

Definição do modo USB

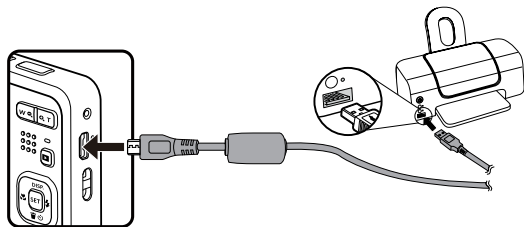
Prima os botões [▲ DISP.]/[▼ ❸ ❹] para seleccionar [Impressora] e prima o botão [SET] para confirmar.



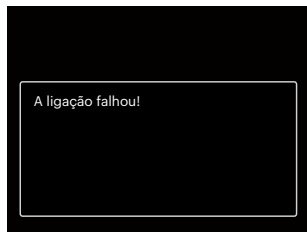
 Depois de ter feito a reposição da câmara, esta muda automaticamente do modo USB para o modo PC.


Ligar a sua impressora

1. Certifique-se de que a câmara e a impressora estão ligadas.
2. Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta USB da sua câmara.
3. Ligue a outra extremidade do cabo a uma porta USB na impressora.


















Se a câmara não estiver ligada a uma impressora, a seguinte mensagem de erro é mostrada no Visor LCD.

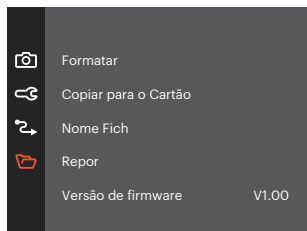


















-  A mensagem de erro acima é igualmente mostrada caso o modo USB não esteja definido correctamente. Neste caso, deve desligar o cabo USB, verificar as definições do modo USB, certificar-se de que a impressora está ligada e depois tentar ligar novamente o cabo USB.

Configurações de Arquivo

Modo:     SCN   

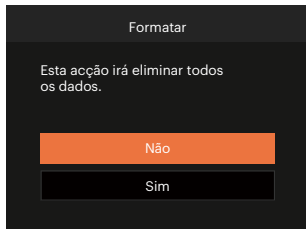
1. Prima o botão , prima o botão [ DISP.]/[  ] para seleccionar  e prima o botão  para aceder ao menu.
2. Prima o botão [ DISP.]/[  ] para seleccionar  e prima o botão  / [ ] para aceder ao menu.



3. Prima o botão [ DISP.]/[  ] para seleccionar o item a ajustar e prima o botão  / [ ] para aceder ao menu.
4. Prima os botões [ DISP.]/[  ] ou [ ]/[ ] para seleccionar o opção desejado e prima o botão  para confirmar.

Formatar

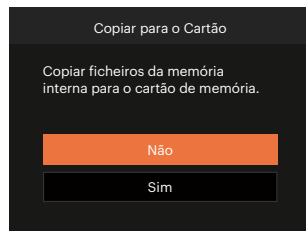
Por favor, tenha em atenção: a formatação permite-lhe eliminar todo o conteúdo do cartão de memória e da memória integrada, incluindo fotos e ficheiros de vídeo protegidos.



Quando o cartão de memória não tiver sido inserido na câmara, formate a memória interna; quando houver um cartão de memória, somente o cartão de memória pode ser formatado.

Copiar para o Cartão

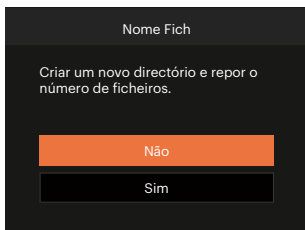
Use esta definição para copiar os arquivos armazenados na memória interna para o cartão de memória.



Se não houver cartão na câmara, a função não vai aparecer.

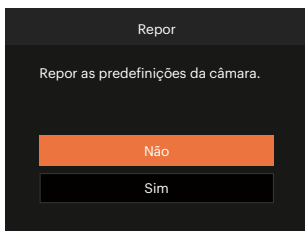
Nome Fich

Depois de ter tirado uma fotografia ou de ter gravado um clip de vídeo, a câmara guarda o ficheiro atribuindo-lhe um número de série. Pode usar este item para escolher se o ficheiro deve ser numerado sequencialmente ou se deve começar com o número 1 e ser gravado numa outra pasta no cartão de memória.



Repor

Utilize esta opção para repor as predefinições da câmara.

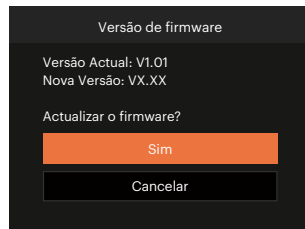


Versão de firmware

Utilize esta definição para ver a versão actual de firmware da câmara.



Se existir uma nova versão de firmware no cartão SD, seleccione [Sim] para actualizar.



APÊNDICES

Especificações



“Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.”

Sensor de Imagem	Tipo	1/2.3"BSI CMOS
	Pixéis Efectivos	16.35 Megapixels
	Pixéis Totais	16.76 Megapixels
Lentes	Distância Focal	5.1mm (largura) — 25.5mm (Tele)
	Equivalente a filme de 35mm	28mm (largura) — 140mm (Tele)
	Número F	F3.9 (largura) — F6.3 (Tele)
	Estrutura das Lentes	8 grupos 8 elementos
	Zoom Óptico	5x
	Alcance de Foco	Normal: (largura) 60cm ~ ∞ (Tele) 100cm ~ ∞ Macro: 5cm ~ ∞ (Somente largura)
Sistema de Auto Focagem		Auto Focagem TTL
Anti-Balanço		Estabilização da imagem digital
Zoom Digital		Zoom Digital de 6x (Zoom combinado: 30x)

Número de Pixels de Gravação	Imagem Parada	(4:3) 16MP: 4608 × 3456 10MP: 3648 × 2736 5MP: 2592 × 1944 3MP: 2048 × 1536 0.3MP: 640 × 480	(3:2) 14MP: 4608 × 3072	(16:9) 12MP: 4608 × 2592 2MP: 1920 × 1080
	Filme	1920 × 1080 (30fps), 1280 × 720 (60fps), 1280 × 720 (30fps), 640 × 480 (30fps), Filme de alta velocidade: 640 × 480 (120fps)		
Compressão de Imagem		Excelente, Boa, Normal		
Suporte DCF, DPOF (Ver 1.1)		Sim		
Formato de Arquivo	Imagem Parada	Exif 2.3 (JPEG)		
	Filme	Formato do Filme: MOV (Motion JPEG), Áudio: PCM Linear [Monaural]		
Modos de Disparo		Modo Auto, Exposição Automática, Modo Manual, Modo de Filme, Modo de Cenário, Modo Panorâmico, Embelezador de Rosto		
Modo de Cenário		ASCN, Paisagem Nocturna, Modo Mascote, Neve, Festa, Desporto, Retrato Nocturno, Retrato, Crianças, Paisagem, Pôr-do-sol, Fogo-de-artifício, Banco, Contra choque		
Recursos de Detecção		Rosto, Sorriso, Piscar, Gato, Cachorro		
Retoque de Foto		Redução de olhos vermelhos, Suavizar Pele, Aumentar Brilho dos Olhos, Aumentar Olhos		
HDR		Sim		

Vídeo panorâmico		Até 180° (Horizontal)
Tela LCD		2.7 polegadas (230 k Pixels)
Sensibilidade ISO		Auto, ISO100/200/400/800/1600/3200
Método AF		AF Único, Multi AF (TTL 9 pontos), Rastreamento de Objectos, Detecção de Face
Método de Medição de Exposição		AE Inteligência Artificial (AiAE), Média do Peso Centralizado, Ponto (Fixo no Centro do Quadro), AE Rosto
Método de Controle de Exposição		AE Programa (Trava AE Disponível)
Compensação de Exposição		±3 EV em Aumentos de 1/3 Etapas
Disparo	Tipo	Obturador Mecânico e Obturador Eletrônico
	Velocidade	1/2000 ~ 4 segundos (Manual: 30 segundos)
Disparo Contínuo		Sim
Modos de Reprodução		Foto Única, Índice (9/16 Miniaturas), Show de Slide, Data
		Ampliação (2 a 8 vezes)
Controle do Balanço de Branco		AWB, Dia, Nublado, Fluorescente, CWF Fluorescente, Incandescente, WB (Balanço de Brancos) Manual, Temperatura de cor (1900K ~ 10000K)

Flash	Método do Flash	Interno
	Modos de Flash	Forçar Desligado, Flash Automático, Forçar Flash, Sincronização lenta, Olhos verm. + Sinc. lent, Redução de Olhos Vermelhos
	Campo de Tiro	(largura) Approx. 0.3m ~ 3.9m (ISO800) (Tele) Approx. 1.2m ~ 2.4m (ISO800)
	Tempo de Reciclagem	6 segundos ou menos
Mídia de Gravação		Memória Interna: Aprox. 63MB
		Cartão SD/SDHC/SDXC (Suporta até 512 GB) [Sem Suporte ao Cartão MMC]
Suporte a Vários Idiomas		27 Idiomas
Entradas		USB 2.0 (USB de 5 micro pinos)
Potência		Bateria de Íon-lítio recarregável LB-012, 3.7V 700mAh, Na Câmera Carregamento
Tempo de carregamento da bateria		Aprox. 2 horas (use o adaptador CA e a bateria está esgotada)
Capacidade de Disparo (Desempenho da Bateria)		Aprox. 200 Disparos (Com base nos padrões CIPA) Aprox. 1h 30min para vídeo (@1080/30fps)
Ambiente de Operação		Temperatura: 0 ~ 40°C, Umidade: 0 ~ 90%
Dimensões (L x A x D)		Aprox. 91,5 x 56,5 x 22,9 mm (Com base no padrão CIPA)
Peso		Aprox. 106g (Somente Estrutura)

Mensagens de aviso

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Aviso! Bateria sem carga.	A bateria da câmara está sem carga. É um aviso a indicar que a câmara se vai desligar.	A câmara irá desligar 2 segundos após a exibição da mensagem.
Obstrução na lente, reinicie a câmara.	A lente está encravada ou algum objecto impede que a lente funcione correctamente.	Desligue a câmara e reinicie a para repor a lente.
Sugerimos a utilização de um tripé.	Quando a exposição contínua está activada, esta mensagem será exibida quando o ecrã de captura de fotos for exibido pela primeira vez.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
A temperatura da bateria é demasiado elevada.	A temperatura da bateria atingiu 53.5°C.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos. Ao premir qualquer botão a câmara não responde. A gravação de vídeo pára no modo de Filme. Pode tirar fotografias até que a bateria arrefeça.
Erro na memória interna!	Ocorreu um erro na memória interna.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Alinhamento inadequado. Tente novamente.	O desvio é demasiado grande para a captura panorâmica.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.


Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Alinhamento inadequado. Tente novamente.	O caminho correto não foi seguido ao tirar uma fotografia do panorama.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Aviso! Não desligue a câmara durante a actualização!	A mensagem é exibida durante o processo de actualização de firmware.	A mensagem desaparece após a actualização e encerramento da câmara.
A ligação falhou!	Falha ao ligar ao PC, impressora.	A mensagem desaparecerá ao remover o cabo USB para parar a ligação.
Atualize o firmware depois de totalmente carregado!	O firmware não pode ser atualizado quando a energia é insuficiente.	A mensagem aparece para sugerir a atualização depois da carga completa e retorna à tela de atualização.
Protecção contra escrita	Ao armazenar as imagens, o cartão SD está bloqueado.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Cartão cheio	Ao ligar a câmara ou premir o botão do obturador, a câmara detecta espaço insuficiente no cartão SD.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Memória cheia	Ao ligar a câmara ou premir o botão do obturador, a câmara detecta espaço insuficiente na memória da câmara.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Erro no cart cartão	Ao ligar a câmara, o cartão SD não foi reconhecido.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
O cartão não está formatado.	Quando ocorrer uma mensagem no cartão SD, será apresentada a mensagem "Não formatado".	A mensagem desaparecerá após 2 segundos e será apresentado o ecrã de formatação.
Acesso lento	Quando for utilizado um cartão SD inferior a Class 10 para gravar um filme HD, a velocidade de escrita será inferior e a gravação não irá continuar.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Não pode gravar no cartão SD.	A captura de fotos ou a gravação de vídeo é interrompida por isso a gravação não continua.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Sem inspeção de olho vermelho	Não existem olhos vermelhos na imagem. Será apresentada a mensagem a indicar a desactivação da Redução de olhos vermelhos.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Esta imagem não pode ser editada.	O formato do ficheiro não suporta edição ou o ficheiro editado não pode ser novamente editado.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Excedeu o número máximo de pastas.	Quando número de pastas do cartão SD excede o máximo (999), a sua leitura durante o arranque da câmara poderá demorar muito tempo. A mensagem será apresentada por esse motivo.	Copie os dados para o PC, formate o cartão de memória utilizando a câmara
Várias imagens para o processamento rápido.	Durante a reprodução por data, as imagens excedem as especificações e não é possível reproduzir por data.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos e a câmara voltará ao modo de reprodução normal.
Não foi possível reconhecer os ficheiros.	O formato do ficheiro a visualizar não é suportado ou o ficheiro está danificado por isso não pode ser lido correctamente.	Esta mensagem desaparecerá apenas após a eliminação do ficheiro.
Nenhuma imagem	Ao premir o botão de reprodução, não existem ficheiros de imagem na câmara ou no cartão de memória.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Protegido! Não eliminável!	O ficheiro está protegido. A mensagem será apresentada quando tentar eliminar o ficheiro.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução
A câmara não liga.	<ul style="list-style-type: none">■ A bateria ficou sem carga.■ A bateria não foi correctamente introduzida.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua por uma bateria totalmente carregada.■ Instale correctamente a bateria.
A câmara desliga-se durante o funcionamento.	<ul style="list-style-type: none">■ A bateria ficou sem carga.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua por uma bateria totalmente carregada.
A imagem está desfocada.	<ul style="list-style-type: none">■ A câmara agita ao tirar uma fotografia.	<ul style="list-style-type: none">■ Ligue o Modo Contra choque.
As imagens e os arquivos de vídeo não podem ser salvos.	<ul style="list-style-type: none">■ O cartão de memória está cheio.■ O cartão de memória está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua o cartão de memória ou elimine ficheiros desnecessários.■ Desbloqueie o cartão de memória.
Não é possível imprimir imagens a partir da impressora ligada.	<ul style="list-style-type: none">■ A câmara não está correctamente ligada à impressora.■ Verifique se a impressora tem papel ou tinta.■ O papel encravou na impressora.	<ul style="list-style-type: none">■ Verifique a ligação entre a câmara e a impressora.■ Coloque papel na impressora ou substitua os tinteiros.■ Remova o papel encravado.

Problema	Causas possíveis	Solução
Grave no cartão de memória lentamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Quando o filme acima de HD é gravado no cartão de memória abaixo da Classe 10, provavelmente estará muito lento para continuar a gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Use um cartão de memória com uma Classe de escrita superior a 10 para melhorar o desempenho.
Não é impossível gravar no cartão de memória	<ul style="list-style-type: none"> ■ O Cartão de memória está no estado de proteção contra gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Desactive o bloqueio de escrita do cartão de memória ou coloque outro cartão.
Muitos filmes para processar	<ul style="list-style-type: none"> ■ O número de imagens ou capas no cartão de memória excedeu as especificações, portanto, a reprodução não pode ser exibida. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Exclua os arquivos desnecessários.
O  do flash pisca na tela LCD.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ambiente de disparo de fotografia atual requer flash. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ligue o flash.

Compatibilidade de cartão de memória

- Cartões compatíveis com esta câmara (√: Compatível X: Não compatível)

	micro SD	micro SDHC	micro SDXC	Adaptador de conversão de cartão SD	SD	SDHC	SDXC
Formatar	FAT12, 16	FAT32	exFAT	-	FAT12, 16	FAT32	exFAT
Capacidade	Até 2GB	4~32GB	64GB~2TB	-	Até 2GB	4~32GB	64GB~2TB
Compatibilidade	X	X	X	√	√	√	√

Indica que a classe de velocidade de gravação será exibida no cartão de memória.

Use um cartão de memória com a velocidade de gravação apropriada para o modo de gravação de vídeo a ser gravado. (O: Recomendado X: Não recomendado)

	Speed Class	UHS Speed Class	Video Speed Class	Gravação de vídeo			
				4K	FHD	HD	VGA
90MB/sec			V90	O	O	O	O
60MB/sec		UHS-III	V60	O	O	O	O
30MB/sec		UHS-I	V30	O	O	O	O
10MB/sec	Class 10		V10	O	O	O	O
6MB/sec	Class 6			X	X	X	O
4MB/sec	Class 4			X	X	X	O
2MB/sec	Class 2			X	X	X	O

© 2024 JK Imaging Ltd. All Rights Reserved.

A marca, logotipo e a imagem comercial Kodak são usadas sob licença da Eastman Kodak Company.

Todos os outros logotipos, produtos ou nomes de empresas a que se refere este documento são nomes comerciais, patentes ou marcas registradas de seus titulares. Os detentores não estão afiliados à JK Imaging Ltd., aos nossos produtos ou ao nosso site.

JK Imaging Ltd., 14067 Stage Road, Santa Fe Springs, CA 90670 USA

kodakpixpro.com

Made in Myanmar (Burma)

Document No/Sequence: U.DIS.0062.0324.pt.04



Ver. 4.0